

葛兄弟有限公司各貨出售

KATZ BROTHERS Limited, Penang.

售招酒蜜上頂莫丑

TUBORG BEER IS ABSOLUTELY THE BEST

ALWAYS TAKE THE BEST THEREFORE TAKE ALWAYS TUBORG



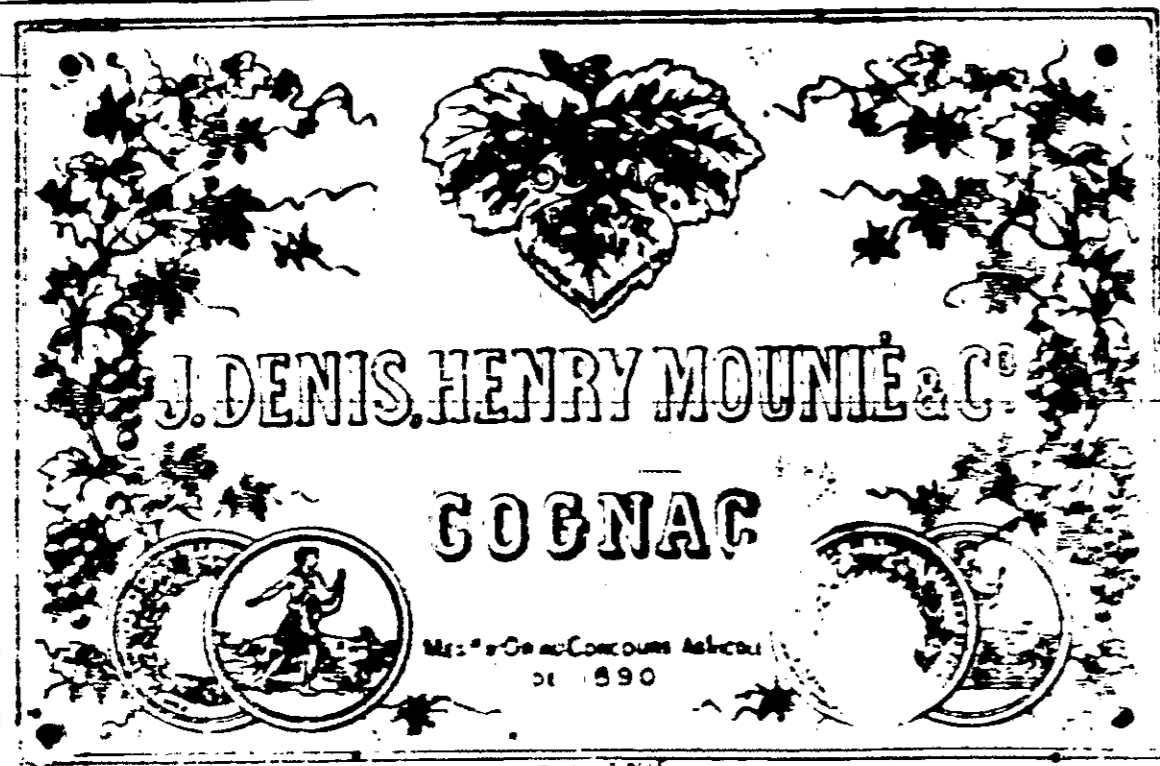
酒已實威堅武



請七白員罐每出威自敬
認角頭七紅箱售實到啓
標半每角頭十烏杞頂老
頭惠箱半每三罐酒上本
爲頭八白箱員白來武公
記者員罐九烏頭棧堅司



酒池連萬力國



此酒造製之妙異常酒味凡沽飲者均稱善賜君辨明者請賜顧此標不悞此佈

售發油土標

煙可向代理人中街發德號
便羅申瑞遠號裕勝號採買
便是特此佈

粉兒肥氏連

MELLIN'S FOOD.



大罐每券一十四員 小罐每券八員五角

駱駝上頂
帶車火毛
售發



每箱十四員小罐八十四罐每箱一十二員

駱駝土庫街三十三號門牌葛兄弟有限公司啟

工部局預定租餉告示
○本埠工部局員特字曉諭諸色納租人等知悉茲本局員現將本局界內屋宇及空地分別定價註入一千九百零一年份餉簿中留存本局准納租人等每日自早十點至下午四點均可到本局看閱惟拜六日至下午一點爲限 又納租人等如有不便之處本局員准其于西本年十二月七號拜五下午三點鐘到局面稟如過限未稟到局稟報即照所定價目抽收此佈
光緒庚子年九月初二日 英一千九百零一年十月廿二號 副司理人蜜承命謹啟

建置華人病房捐緣續啟
○敬啟者緣我埠前年所患痘疹核疫之症被公班衙工部局搜拿森嚴倘該屋患此症者必致死亡幸蒙諸君慷慨捐助無病之人不准出入該屋維時人心惶惶即生理亦因之停滯後求工部局員及英醫生准在福建峇抵眼東塚亭暫作病房延華人醫治幸蒙諸君慷慨捐助無病之人不准出入該屋維時人心惶惶即生理亦因之停滯後求工部局員及英醫生准在福建峇抵眼東塚亭暫作病房延華人醫治
謝家石塘社福侯公林君寧梓得昌號等首倡喜緣金一萬二千元經議林四川掛紗林嵩冷之樓圍在直落日落滿約二十畝以便安插病房本小與
經費浩繁非集鉅款不能接濟現推舉總理 梁榮輝 潘興隆 伍社旺 邱有用 鄭景貴 謝五湖 謝榮光 楊恩萬 謝武安 楊草才 林玉衡
一 楊允兩 梅福星 陳錦慶 吳信賢 黃學文 黃進聰 顏五美 林程合 林克全 李亞有 王天星 陸炳貴 徐時忠 曹允卿 邱華約
陳明亮 林花鑑 謝德順 伍學焯 張振勳 等以上三十一位爲董辦捐緣等事惟我同人各宜踴躍樂助俾成廣廈萬間使貧病者有所依倚則
功德無量矣特此佈 聞 光緒廿六年九月初四日 廣福等公啟

檳城建置華人病房公啟
○敬啟者本埠前年所患痘疹核疫之症本月初三日下午樹林街林君在坊中不幸染病幸蒙諸君慷慨捐助
潘君興隆倡首喜緣銀一萬大員初五日梁君樂勳捐銀一萬五千大員張君振勳喜緣銀一萬大員謝家石塘社福侯公林君寧梓得昌號等首倡喜緣銀一萬二千元經議林四川掛紗林嵩冷之樓圍在直落日落滿約二十畝以便安插病房本小與
塘社福侯公林君寧梓得昌號等首倡喜緣銀一萬二千元 林有泥翁喜捐緣銀一千元諸君子有志樂助惟我同人各宜踴躍樂助俾成廣廈萬間使貧病者有所依倚則
幸甚特此佈 聞 大清光緒二十六年五月初一日 廣福董事等公啟

代理洋面保險告白
○啓者敝號代理香港宜安保險有限公司業於去月十五日起保專保洋面火船裝載貨物運往各埠倘遇不測賠償快捷是
能於萬難保全之處而獲有萬無一失之貨何便如之該保費照章每收五折如蒙 諸商翁不棄凡欲配寄貨物往外埠者請移玉敝號內投保自當格外周
全以副惠顧之隆情焉特此佈 聞 英一千九百零一年八月九號 光緒庚子年八月十五日 檳城通利號吳有恭謹啟

書押聲明
○啓者我通利號振作碩我粒大灰粉生意所有買賣做字限期遠近交貨等單須認明我吳有恭親筆押號爲憑方得算數之額其餘
名號書押一概與敝號無涉惟向新至問至下向諸 寶號交關什物會立取貨部爲據亦祈細認部首我吳有恭親筆押號方能憑準幸毋自誤但敝號經
張以來雖分枝經營別號皆係現銀交易并無揭借及賣貨限期等情倘有假冒者亦惟新至問與敝號無涉先此聲明庶免後論
光緒庚子年八月廿六日 檳城通利號吳有恭謹啟

製造兼修理各款鐵器告白
○啓者敝號現有辦到車床并器具等物甚多凡欲做火絞米絞車路鋼鐵諸器以及修理火船車路等物均能製造
合用即請諸君若銅鐵大小等機器亦能依款做便倘蒙諸商翁惠顧請到敝號面議工精貨固價亦相宜敝號住在二奶巷廣福居對面門牌二十七號便是
特此佈 聞 光緒庚子年八月十一日 英一千九百零一年九月四號 檳城新英隆謹啟

閱報聲明
○啓者本館新印紙貨價期附張自丙申年六月拾一日起除禮拜外逐一分派送閱 諸君賜閱者全年銀拾元六個月銀六元閱附
張者全年銀五元六個月銀三元外埠全年並費拾二元零沽每張五占至於刊印告白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所
登來札原擇其有關世道人心者亦須無礙於人並寫真館里而後始錄諸君來札當爲見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈
光緒二十六年五月十四日 本館主人白

本館告白
○本館承印華英文字已有餘年馳名各埠蒙諸商翁惠顧源源不絕茲因本館生意日興特將本館遷往大馬路門牌一百零五號
在英界全歐字館各式花邊鳥獸各件廷中外名師親自監製起見凡欲承印者請到本館面議或函索價目表亦可也特此佈 聞 光緒二十六年五月十四日 本館主人白

救而殺之... 上諭恭錄... 九月十四日欽奉 行在 上諭戶部奏陝西災象已成自宜亟籌賑濟江蘇候選道嚴信厚屬實生同辦賑均著成效併著飭令該員等分投勸辦賑區

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

德京電音... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

西報新聞... 德國人名夏度符里者近思得一新法能以帆布製為小船收放摺疊盡如人意若遊陸而行則可捲而懷之不過須二人之力為昇至

奇人奇事... 昨得京友來函述津京當日亂狀中有二節最為離奇幾於解人難索者因撮而錄之以見茫茫混濁之中固有表表獨異者也至於

續紀董逆近狀... 西十一月廿四號本報所載西電言董福祥擁兵六十萬迫近肘腋形跡逆致 兩宮不安等語其所述之兵數本館當日固

英人而欲兩國聯合也... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

德京電音... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

西報新聞... 德國人名夏度符里者近思得一新法能以帆布製為小船收放摺疊盡如人意若遊陸而行則可捲而懷之不過須二人之力為昇至

奇人奇事... 昨得京友來函述津京當日亂狀中有二節最為離奇幾於解人難索者因撮而錄之以見茫茫混濁之中固有表表獨異者也至於

續紀董逆近狀... 西十一月廿四號本報所載西電言董福祥擁兵六十萬迫近肘腋形跡逆致 兩宮不安等語其所述之兵數本館當日固

英人而欲兩國聯合也... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

德京電音... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

西報新聞... 德國人名夏度符里者近思得一新法能以帆布製為小船收放摺疊盡如人意若遊陸而行則可捲而懷之不過須二人之力為昇至

奇人奇事... 昨得京友來函述津京當日亂狀中有二節最為離奇幾於解人難索者因撮而錄之以見茫茫混濁之中固有表表獨異者也至於

續紀董逆近狀... 西十一月廿四號本報所載西電言董福祥擁兵六十萬迫近肘腋形跡逆致 兩宮不安等語其所述之兵數本館當日固

英人而欲兩國聯合也... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

德京電音... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

西報新聞... 德國人名夏度符里者近思得一新法能以帆布製為小船收放摺疊盡如人意若遊陸而行則可捲而懷之不過須二人之力為昇至

奇人奇事... 昨得京友來函述津京當日亂狀中有二節最為離奇幾於解人難索者因撮而錄之以見茫茫混濁之中固有表表獨異者也至於

續紀董逆近狀... 西十一月廿四號本報所載西電言董福祥擁兵六十萬迫近肘腋形跡逆致 兩宮不安等語其所述之兵數本館當日固

英人而欲兩國聯合也... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

德京電音... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

西報新聞... 德國人名夏度符里者近思得一新法能以帆布製為小船收放摺疊盡如人意若遊陸而行則可捲而懷之不過須二人之力為昇至

奇人奇事... 昨得京友來函述津京當日亂狀中有二節最為離奇幾於解人難索者因撮而錄之以見茫茫混濁之中固有表表獨異者也至於

續紀董逆近狀... 西十一月廿四號本報所載西電言董福祥擁兵六十萬迫近肘腋形跡逆致 兩宮不安等語其所述之兵數本館當日固

英人而欲兩國聯合也... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

德京電音... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

西報新聞... 德國人名夏度符里者近思得一新法能以帆布製為小船收放摺疊盡如人意若遊陸而行則可捲而懷之不過須二人之力為昇至

奇人奇事... 昨得京友來函述津京當日亂狀中有二節最為離奇幾於解人難索者因撮而錄之以見茫茫混濁之中固有表表獨異者也至於

續紀董逆近狀... 西十一月廿四號本報所載西電言董福祥擁兵六十萬迫近肘腋形跡逆致 兩宮不安等語其所述之兵數本館當日固

英人而欲兩國聯合也... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

德京電音... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

西報新聞... 德國人名夏度符里者近思得一新法能以帆布製為小船收放摺疊盡如人意若遊陸而行則可捲而懷之不過須二人之力為昇至

奇人奇事... 昨得京友來函述津京當日亂狀中有二節最為離奇幾於解人難索者因撮而錄之以見茫茫混濁之中固有表表獨異者也至於

續紀董逆近狀... 西十一月廿四號本報所載西電言董福祥擁兵六十萬迫近肘腋形跡逆致 兩宮不安等語其所述之兵數本館當日固

英人而欲兩國聯合也... 同日來電云據德京官場中有人有議及朝事者言德皇此次拒居汝牙不見一事似與往日舉動大異但以私意測之其若有見好於

英京電音... 同日電云本屆英京下議院仍共推舉上屆首席牙里君為領袖云云可見牙君之能守眾望矣... 又云英國已允許由國家撥款敷設

光緒庚子年九月初二日... 光緒庚子年二月三十日... 英一千九百年三月二十號

永年保壽公司告白... 竊謂人生世上莫不欲早歲壽考廣有金穴銅山以資暮年享福之地又莫不欲積財以遺後世...



啓者本行代理採辦... 歐洲各款雜物異常... 巧妙久已馳名茲又... 精探慶士一星三... 點星一委實杞酒其... 酒能開胃健脾助氣... 補血解毒消積祛暑... 諸君光顧請認明... 標記認明為記價... 甚廉宜特此佈

啓者本公司代理連... 及頂上舊庄兒烏... 發售此酒馳名已久... 商輪並天下著名... 用又有代理頂上... 烏鐘雙雞標蜜酒... 更無欺詐商翁賜... 記庶不致誤倘有... 佈 英一千八百九... 十號

啓者本號代理日本... 上紙捲煙枝及絲... 每兩禮拜該廠配... 眞價廉 諸君光... 七號及一百零一... 商翁欲購請到本... 佈聞 大清光緒庚... 大英一千九百年... 核城代理人亦示... 白告險保

媽加里實打公司各貨招售

McALISTER & Co.,

19, BEACH STREET, PENANG.
GENERAL GOODS FOR SALE



本號現有六馬力八馬力十馬力及十二馬力機器車常便待沽并能定價由四馬力至十四馬力常便經家商家購用稱係上等堅固之貨所用煤炭其省能運移免勞力 諸君光顧請向敝號貨真價廉

本號現有六馬力八馬力十馬力及十二馬力機器車常便待沽并能定價由四馬力至十四馬力常便經家商家購用稱係上等堅固之貨所用煤炭其省能運移免勞力 諸君光顧請向敝號貨真價廉

頂上車器
自到金山頂上牛油 頂上由一磅至二磅代理佛即名牛油 千磅鐵秤及磅庄每珍六角五分 代理批明示

鐵
公司開名鐵秤在地遷移 秤免勞力

油
占井代理新金山盒庄 秤免勞力

索
自到大小各款呂宋索 代理黃嶼紅毛灰經驗一寸方之厚堪載五百七十七磅其桶甚堅內裝有三百七十磅蒙新加坡工部局及各處王家定購需用貨真價廉非他家所能及也

布
布并線各款 色漆并油以

線
上俱係頂上 各大小馬鞍全付五十元及馬之貨齊備招 款所用之鐵皮器皿齊備并有美售價相宜 馬各名廠自製馬鞍寄售全付二元

漆
此佈

帆
自到鋤頭 及割草刀 草斧頭及各款鐵器來 板招售光

油
此佈

抽
六寸八寸 十寸抽水 筒機器并 水機橫直 灣兼水漏 常便發售 此佈

水
此佈

筒
代理不來石沙 里買英吉利 鐵廚各款大小 齊備光顧者請至敝號相商價甚公平

各
自到頂上 呂宋烟枝 招兌價甚 相宜仰光 烟枝每千 枝十四元

煙
此佈

枝
自到各款委實酒杞標標年之久每箱十一元二角半又發申美荷每箱七元五角又發申自製每箱十元五角又發申自製每箱十元五角又發申自製每箱十元五角又發申自製每箱十元五角

大
頂上名廠大鎗長鎗短鎗各款齊備兼有打禽獸長鎗出三十元以上之價均有估沽各款彈子大小號每百彈六元專代毛沙廠自製手鎗用盒裝貯所用各器齊備每支五十元君欲購用鎗及彈子火藥須先向巡捕廳討准憑字交與敝號

小
此佈

彈
此佈

子
此佈

各
自到頂上名廠各款盒庄食路俱備齊備待沽價甚公平 諸君光顧者欲知詳細所有各貨寄名目價數均能寄呈如購辦妥當且敝本年蒙新加坡取來海等處及檳城國家光顧承辦各貨計有十六段似此更能

美
美國峇義 專來棧招 售堅且輕 甚堪久用 每輛一百二十五元

義
此佈

車
此佈

路
此佈

食
此佈

路
此佈

庚子十月十六日

The "Penang Sin Poe" 號七零百四千一第 Chinese Daily News. 占五張每售零元二十費寄拜年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

檳城新報

印五拜禮牌門號二十三二百二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 225, 230 & 232, Beach Street, Penang.

大英一千九百零七年十一月七號

麥利利小傳書後 原傳譯附
麥利利者美國現在之大總統也生於一千八百四十二年 即中國道光二十三年 本年五十有八歲幼在倭哈約省之康頓市習法律學一千八百七十一一年得選入是省下議院議員一千八百九十一年任此省之知事專以保護貿易之業為宗旨時人遂著一關稅法則名之曰麥利利關稅則於是聲名卓著一千八百九十六年當選大總統之期選麥利利者二百七十一一票選沒來安者一百七十六票比較之多遂得登大總統之位迄今四年之期已滿當再選之期前之得為大總統者以主張保護貿易之業為宗旨於沒來安今則麥利利以主張擴張國威伸張國力為宗旨沒來安則不然故麥利利又得復任也麥利利初以保護貿易為主其成效班班可據自登位四年中保護貿易之規則一施行又與西班牙戰爭而美國大勝美國之國力已覺增大考麥氏以前之大總統克羅斯能氏在位時中國輸出物品總價值三十四億三千萬兩及麥利利登位時輸出物品總價值則溢至三十五億兩云又前總統在位時郵政局進款不過八千二百萬兩至去年收入竟至九千五百萬兩中國財賦行主麥利利時亦增加四億兩麥利利在位之時古巴與菲律賓脫西班牙政府之配而美國則名為保護兩國獨立實則收奪已屬此外尚有南太平洋島中名沙莫亞島者美國亦占得一分美之國力大張於外皆賴麥利利之力今再舉之不亦宜乎

催惠報賞
○荔夏剛殘會馳尺素菊秋繼至彌緊寸丹企慕 高風有懷舊雨寅維 閱報諸君子賜海壯遊南溟久奮龍山雅會西土可懷為頌為禱館委司筆政廣結墨緣雕蟲技薄幸荷 垂青刻鵠才疏敢為曳白有讀者報費一途本為雅道催取一職向無專司蓋斯文交易非可以瑣瑣屑屑為也四序遞催九秋將盡重勞傳雁藉佈微忱速賜飛狀用登 實惠臨格切無任低徊此請 財安伏維 垂鑒 光緒二十六年九月十六日 檳城中街對面會館白 碌碌子稿

萬人之智巧優勝總此往彼來則合天下五大洲之一大貿易也
今夫服勞作苦自食其力者 身一家之貿易也 日中為市懸蓬有無者一鄉一邑之貿易也 至於萃百十國之精華關億萬人之智巧優勝總此往彼來則合天下五大洲之一大貿易也 日中為市懸蓬有無者一鄉一邑之貿易也 至於萃百十國之精華關億言之而尚有大小強弱之判以天下之廣衍五大洲之繁盛合而言之則所謂勤惰優劣大小強弱者差之分以一鄉一邑孰得孰失孰利孰害是不可以不知所務矣夫知之云者非徒為貿易者言為保護貿易者言也商業一途為今日民生之第一本務民知所務而經之為之君者夕知所務而保之則民之商務者不至於失業而後出而與天下萬國角勝爭長必無壓力之可虞詐謀之可懼而為之民者皆得盡力於貿易之中而無所顧慮是則其國之發達日進也亦有斷然無足疑者矣觀於美總統之所為與美民之所以對之者則夫天下萬國貿易之六勢亦不過如是而已矣此次復任總統之故其猶是保護貿易之本意所充類至盡也夫

上諭恭錄
○九月廿五日奉 上諭秀達着調補廂黃旗護軍統領廂紅旗護軍統領着載澤補授載澤現在隨扈著景澄署理欽此○同日奉 上諭正黃旗滿洲都統着祥普調補吉恒著調補正紅旗滿洲副都統所遺廂藍旗漢軍副都統着文瑞補授欽此○同日奉 上諭廣東學政着文治去即赴新任毋庸前來行在請訓欽此○同日奉 上諭那桐着調補戶部右侍郎兼管錢法堂事務禮部右侍郎着綿文補授綿文現出學差着特慎署理欽此○二十六日內閣奉 上諭浙江學政着李蔭鑾去欽此○同日奉 上諭景星着調補湖北巡撫江西巡撫着李興銳補授並會別着補廣內布政使湖南布